

## Инструкция по эксплуатации ламинаторов PDFM-480, PDFM-650

### I. Введение.

Благодарим Вас за покупку рулонного ламинатора серии PDFM. Данная серия была разработана с учетом последних пожеланий к профессиональному оборудованию подобного класса. Для получения высокого качества ламинирования внимательно прочитайте данную инструкцию. В ней представлена полная информация по управлению аппаратом и его техническому обслуживанию.

### II. Меры безопасности.

Приведенные ниже меры предосторожности необходимо соблюдать при работе с ламинатором. Несоблюдение любого из ниже перечисленных пунктов может привести к серьезным поломкам ламинатора и травмам оператора.

- 1) Подключать аппарат к электрической розетке с соответствующими данной модели электрическими параметрами.
- 2) Во избежание поражения электрическим током беречь ламинатор от попадания воды внутрь.
- 3) Будьте осторожны со свободными частями одежды (галстуками, шарфами и т.д.). Они могут быть затянуты внутрь.
- 4) Не вставлять острые режущие предметы между валами. Не помещать на приемный лоток что-либо кроме ламинируемых материалов или пленки.
- 5) Применять материалы только рекомендуемых толщин.
- 6) Не использовать аппарат для посторонних целей.
- 7) Не работать при поврежденном сетевом шнуре или вилке.
- 8) Выключать аппарат, не оставляя его в рабочем режиме. При перестановке или при отключении на длительный срок – отключить от электросети.
- 9) Использовать аппарат только в помещении.
- 10) Не переделывать сетевой шнур. Он рассчитан на соответствующую электрическую нагрузку.
- 11) Электрическая розетка, к которой подключается ламинатор, должна быть легко доступна, и расположена вблизи аппарата.
- 12) Держите аппарат в недоступном для детей месте.
- 13) Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать аппарат.

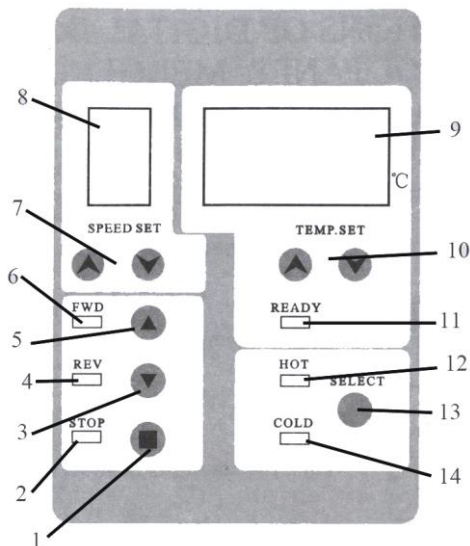
**Внимание! При остановке ламинатора, снизьте температуру до 80°C и обязательно разведите горячие валы, это продлит ресурс работы ламинатора и сохранность покрытия горячих валов.**



### III. Части ламинатора

- 1) Верхний рулон пленки
- 2) Нож обрезки
- 3) Втулка для пленки
- 4) Регулятор натяжения пленки (верхний рулон)
- 5) Панель управления
- 6) Регуляторы давления валов
- 7) Упор для бумаги
- 8) Стол для подачи ламинируемого документа
- 9) Нижний рулон пленки
- 10) Регулятор натяжения пленки (нижний рулон)
- 11) Защитный экран

#### IV. Панель управления/функции кнопок



Функция автоматического запоминания. Данная функция сохраняет параметры температуры и скорости, установленные при последнем ламинировании.

Функции кнопок панели управления

1. Кнопка Стоп: при нажатии останавливается вращение валов.

2. Индикатор Стоп: когда светится - валы не вращаются

3. Включение вращения валов назад – реверс.

4. Индикатор Реверс: когда светится - валы вращаются назад.

5. Включение вращения валов – ламинирование.

6. Индикатор вращения валов: когда светится – валы вращаются.

7. Кнопки регулировки скорости вращения валов больше/меньше, диапазон 1-9

8. Индикатор скорости вращения валов.

9. Индикатор температуры – показывает температуру на валах.

10. Кнопки регулировки температуры больше/меньше. Диапазон

0-150 градусов. При кратковременном нажатии на индикаторе показывается температура установки.

11. Индикатор готовности: когда светится – нагрев валов достиг заданной температуры.

12. Индикатор нагрева: когда светится – идет нагрев валов.

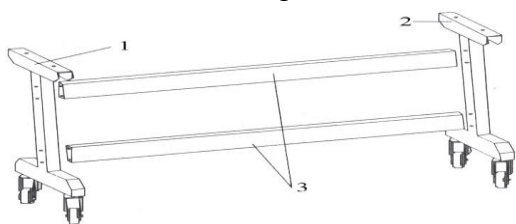
13. Кнопка включения/отключения нагрева.

14. Индикатор отключения нагрева: когда светится – нагрев отключен.

#### V. Правила эксплуатации

##### Подготовка к работе.

Для ламинатора PDFM-650 соберите подставку как показано на рисунке.



1. Левая стойка

2. Правая стойка

3. Две поперечный балки.

Поперечные балки находятся в коробке вместе с ламинатором, а стойки в отдельной коробке. Коробка со стойками находится под основной коробкой.

##### 1) Подключение ламинатора

Прежде чем включить ламинатор, убедитесь, что параметры электрической сети соответствуют электрическим параметрам данной модели ламинатора.

Подключите ламинатор к сети.

Включите кнопку питания, загорится цифровой дисплей, показывая установленную скорость и температуру на валах.

##### 2) Заправка пленки

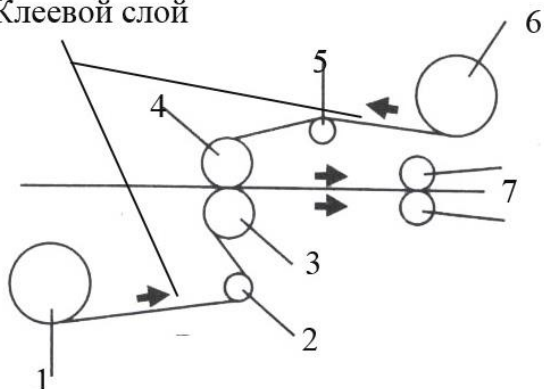
Поднимите защитный экран(11), вытащив фиксатор.

Снимите стол для подачи ламинируемого материала(8).

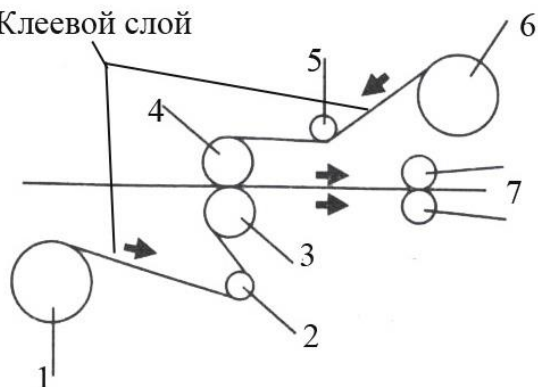
**Внимание!** Ламинатор автоматически останавливается, если со своих мест сняты защитный экран и стол подачи документов.

Схема заправки пленки в ламинатор.

Клеевой слой



Клеевой слой



1. Нижний вал с пленкой(9).
2. Нижний корректирующий вал.
3. Нижний нагревательный вал.
4. Верхний нагревательный вал.
5. Верхний корректирующий вал.
6. Верхний вал с пленкой(1).
7. Пресс валы.

Заправку пленки лучше производить на холодном ламинаторе (нагревательные валы холодные), чтобы избежать ожогов горячими валами.

Вставьте втулки (3) в рулон с пленкой.

Оденьте рулоны на валы для пленки и вставьте валы в крепления. Ориентация рулонов на валу зависит от клеевого слоя на рулоне (см схему).

Совместив рулоны – рулоны располагаются один над другим и края пленки совпадают, заверните винты на втулках. Если края рулонов не совпадают и ширина бумаги меньше ширины пленки, тогда на валу будет оставаться клей.

Отрегулируйте натяжение пленки регуляторами 4 и 10, проверяя рукой - валы с пленкой не должны свободно вращаться, а с небольшим усилием.

Заправьте пленку в ламинатор как показано на схеме.

Опустите защитный экран, установите стол, защелкнув оба фиксатора.

Вставьте прилагодный лист бумаги между валами.

Выставьте кнопками 10 необходимую температуру.

Включите нагрев валов кнопкой 13, загорится индикатор НОТ (12).



Когда загорится индикатор 11 при этом температура достигнет заданного значения, сведите валы регулятором давления (6). Положения регулятора: ручка поднята вертикально вверх – максимальный прижим валов, ручка опущена вниз – валы разведены (см рисунок). Также существует промежуточный прижим который требуется для ламинирования толстой бумаги – риски фиксации рычага между нижним и верхнем положением.

**Если вращение валов останавливается на время более 4-5 минут – валы**

**должны быть разведены.**

Кнопками регулировки скорости 7 установите требуемую скорость вращения валов в диапазоне 1-9.

Включите вращение двигателя кнопкой 5 – загорится индикатор 6 и начните ламинирование.

Данная модель ламинатора имеет функцию автоматического запоминания параметров температуры и скорости. Поэтому если вы используете тот же тип пленки, что и в последний раз, то нет необходимости вновь устанавливать показатели температуры и скорости

**Внимание!** За ламинатором должно быть достаточно свободного пространства для того, чтобы заламинированный документ выходил из аппарата свободно, без изгибов.

Если ламинатор остается включенным на длительный период времени, переключите аппарат на пониженный температурный режим – снизьте температуру до 80°C.



Если требуется срочная остановка и отключение ламинатора – нажмите аварийную кнопку, при этом питание ламинатора будет отключено. Чтобы возобновить включение ламинатора – поверните аварийную кнопку по стрелке, кнопка при этом отщелкнется.

### ***Холодное ламинирование.***

Включите ламинатор

С помощью кнопки 13 установите режим холодного ламинирования "COLD" – горит индикатор 14.

Установите скорость ламинирования на уровне 4 или 5.

Установите рулоны с пленкой для холодного ламинирования.

### **VI. Техническое обслуживание и уход за ламинатором.**

1. Не ламинируйте металлические или пластиковые материалы, это может повлечь порчу нагревательных валов. После окончания работы разожмите валы. Для продления срока службы аппарата рекомендуется регулярно чистить валы.

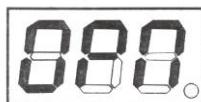
2. Чистка резиновых валов.

При ламинировании возможно попадание клея на резиновые валы ламинатора, что значительно ухудшает качество ламинации. Поэтому рекомендуется регулярно проводить чистку валов.

Для проведения чистки валов, снимите с ламинатора рулоны с пленкой, нагрейте ламинатор до температуры 60-80°C (нагретые валы легче очищать от клея). Выключите ламинатор, откройте защитный экран, снимите стол для подачи документов и чистой хлопковой ветошью, смоченной керосином или уайт спиритом, очистите валы. Для чистки не пользуйтесь какими-либо грубыми средствами очистки или абразивными материалами.

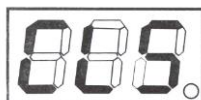
## VII. Способы удаления поломок, мелкий ремонт.

Признаки поломки	Возможная причина	Устранение
Ламинатор не включается	Перегорел предохранитель или несоответствующее напряжение, повреждение кабеля	Замените предохранитель, проверьте параметры вашей сети и целостность кабеля
Температура повышается слишком медленно или не повышается вовсе	Неполадка в терморегуляторном механизме	Замена или ремонт
Замятие пленки	Различие в давлении передних и задних валов	Отрегулируйте давление
Непрозрачность или белые пятна на заламинированном материале	Температура мала	Установите более высокую температуру
Недостаточное прилипание пленки к бумаге	Неправильно установлено давление валов	Отрегулируйте давление валов
Прилипание пленки к резиновым валам	Температура слишком высока	Снизьте параметры температуры



### Функция защиты датчика температуры.

Если на индикаторе температуры светится «OPN» - значит произошел обрыв датчика температуры.



Если на индикаторе температуры светится «CLS» - короткое замыкание датчика температуры. При этом двигатель останавливается. Если требуется проверить валы, то нажимать кнопку вперед(5) или реверс(3) непрерывно.

### **VIII. Технические данные ламинатора**

<b>Описание</b>	<b>PDFM-480</b>	<b>PDFM-650</b>
Напряжение питания	220 В 50 Гц	
Мощность (Ватт)	1200	1600
Мах ширина пленки (мм)	460	665
Мах толщина ламинирования (мм)	5	
Мах скорость ламинирования (м/мин)	1,4	1,8
Мах температура (С)	150	
Источник нагрева	Горячие валы	
Горячее ламинирование	да	
Холодное ламинирование	да	
Реверс	да	
Габариты (мм)	775 x 435 x 300	932 x 490 x 1230
Вес (кг)	32	51

### **IX. Гарантийные обязательства**

Гарантия на ламинатор – 12 месяцев со дня покупки, при условии отсутствия механических или электрических повреждений, возникших по вине потребителя, а также вследствие неправильной эксплуатации аппарата, его хранения и попытки самостоятельного ремонта.